49.305

II 49.305

CU TASKCENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

49.305

OPERILE

LUI

CESAR BOLIAK

MEDITATII

In Tipografia lui Eliad
BUKURESCTI
1835.

Bibliotheca Universitatis
Universitatis Iassi
II - 49305

7-9IV959 R.V.

OPERILE

LUI

CESAR BOLIAK.

BIBLIOTECA JUD. R.-VÂLCEA C. N. MATEI

БУКУРЕЩІ
Ѵ тіпографіа аѵѣї Еліад.
1835.

603210
B.C.U. IASI

Bibliotecă Universitară Iași
Acc 92.371

BCU IAȘI CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

Această carte este asem-
nată pentru Școlei unu dela
Școalele Sinodale Greciești
Trap. Stăpânul ei cinstitul
și 84 în repausul lui
anul 1842. Februarie 6

Bălgrad mare

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ДОМНУЛУІ D. КОЛОНЕЛУЛУІ

І. КАРІНЗАНУ

Домнуле меў!

Інтересул че ієї спре ѧнаінтарѣ Літературеї Ромѫнещї, жъртфіле че фачї спре формарѣ Театрулуї націонал але къруї іспъръ літерале с'аў възут ѧн атѫта скуртъ врѣме, остенеліле че пуї спре а спріжіні ачест ѧнчепут ші а ѧнкуража тінерімѣ ѧнтру челе че пот съї адукъ чінсте ші лаудъ нѣмулуї; іатъ пріčініле каре мъ фак а ѧї ѧнкіна скріеріле меле ші 'мї е фалъ а авѣ ѧн капул лор нумеле D. Т. каре есте атѫта де драг ѧн гуріле тінерілор Ромѫнї. ѧн слабеле'мї ѧнčепутурї че въ консфіцеск ам ѧндръзніт а скрі о трацедіе, ші авѫнд де модел віртуціле D. Тале ам формат пе Гуліам, Адел ші Мотморенсі; в'ам ѧмпърціт калітъціле ѧнтрѫнші, ші луї Гуліам ам дат пістатѣ ші патріотісмул, луї Адел дженерозітатѣ ші луї Мотморенсі куражул, ші статорнічіа.

Прімеще дар Домнуле ну лінушіріле че се-обічнуеск а се-да ла чеї марі дін партѣ челор че аў требуінцъ де джнші чі рекуноштінца че мъ сімц датор, ачъ рекуноштінцъ че о ынсуфлъ оаменій чеї марі прін фантеле лор, ші кредецімъ кь дака алт чінева ымї ынсуфла ачест маре ші ыналт сімтімент де рекуноштінцъ, атунчі нетрешіт ачеа ыа ынкінам скріеріле меле, мънтуінд модестіа. Дъмітале де ніще лауде че тот д'ауна стріморѣзъ пе ачеіа че с'аў мвъцат а'шї афла мулцумірѣ ші ферічірѣ ын фантеле лор.

ал ДОМНІЕІ ТАЛЕ

плекатъ слугъ

Кесар Болѣк:

BIBLIOTECA-MUZEU N. MATEESCU-R.-VALCEA

BCU IASI CERCETARE

Тінерї Рѫмънї!

Пънъ съ ну інтрацї ѧнчітіре мъ сокотеск да-тор а ѧнтѣмпіна куцетарѣ воастръ ку оареші каре ѧндрептърї деспре грешалеле че вецї ѧнтѫ-ні ѧн слабеле'мї ѧнчепутурї.

Дака неѧнгріжітеле'мї ѧнчеркърї атѫт де ѧнграѳ скріс ну вор путѣ аскунде неѧндрептателе'мї гре-шале, де каре негрешіт требуе съ фіе пліне, ну фіцї атѫт де аспрі але прежудека фъръ авъ ѧн-кїпуї греутъцїле че требуе съ черче ун ѧнчепъ-тор, ші піедічіле че требуе съ ѧнтѣмпіне ла орї че рѫнд.

Поате ѧнсъ съ'мї адаоце чіне ва: къ чіне м'а сілїт а мъ да ѧнсумї ѧнаінтѣ унеї крітічї атѫт де превъзуте? Еў ѧї лаѫд ші ѧї чінстеск ла луї ку-вѣнт де сфіалъ, дар се-веде къ есте фірѣскъ а-чѣ неръбдаре де а'ші ведѣ чінева остенеліле ті-пъріте, о патімъ ка ші тоате челе лъате, че ну се-поате домолї де кът ку добѫндірѣ лукрулуї. Патіма есте пе урмъ ші софість: ѧцї пуне ѧнаінтѳ фелурімї де аміраторї; ін тоате пърцїле жудекъцї бѫнде, ші фелурімї де муцумірї ѧнкїпуїте ѧн сфършіт, ам ѧндръснїт; ші іатъ о карте маї мулт рѫмънѣкъ.

Ам ѧнтітулат Меѳітацїї скріеріле мале, пентру къ 'мї а пъкут съ ѧнѳѣскъ овменїї къ її ам фост абсорбіт ѧнкуцетъріле мале кѫнд ам

скріс. Аĭ ам фъкут аша де скуртє,къчĭ ну'мĭ прĭ вєнĭ бінє с'о цĭў ынтінс кынд ауам конденуа ын мынъ, шĭ м'ам сокотіт къшĭ чітіторуа о съ'мĭ муацумĭскъ къ іспръвещє маĭ курынд капуа чє а ынчепут одать. Пе ынгъ ачестĭ ла сфыршітуа фіещє кърўĭ кэпітуа пынъ ынчепє алтуа, се-обічнуещє а се-ъса чє ва хыртіє албъ; ку ачĭста, картĭ мĭ пє де о парте ва семъна воаумуноасъ шĭ пе де алта ын муатє рындурĭ 'мĭ а веніт ын гынд къ хыртіа албъ де муатє орĭ прецуещє маĭ муат де кът чĭ скріс. Ымĭ парє ръў къ кам даў ын сатірь шĭ нічĭ одать н'ам врут съ алег ачĭстъ урмоасъ рамурь де скріс. Проведінца ынгріжынд де а ну ынчета нічĭ одать міарĭ омєнірĕ асупра фіілор Романілор, нє пусє ынтр'о клімь маĭ д'опотрівъ ку ачĭ чє а продус Дъхърілє челє марĭ алє стръмошілор ноштрі; шĭ кът мъ букур а ведĭ ын тоатє зілєлє крескынд семтіментуа де патріотісм, ынтречерĭ ла ынвъцътурь, продукте літерале, шĭ ынтіндерĭ аумінілор, ку атъта мъ ынтрістез кынд пе муацĭ дін чĕй де о вырсть ку мінє ĭ въз а'шĭ ынтребуінца дъхъуа шĭ міжлоачелє ынтру а луцĭ венінуа сатірĕй, ынтр'о врємє кынд Патріа ноастрь арє требуінць де алтє скріерĭ. Боалелє моралє сынт фоартє грелє шĭ докторіілє требує съ фіе маĭ дулчĭ, дака челє ероічє сынт прімежділоасе.

Дар ам ешіт дін причіна мѣ, кѣчі еў ну м'а пропуй ын скріерілє мелє съ тъмъдуєск боалє моралє, нічі сь ындрептез лумѣ ку умъруа. 'Мі а плъкуг сь'мі фак ніщє вісурі дуачі ші съ мъ рътъческ ынтр'о луме ідеалъ. Ам скріс фъ ръ ціптъ ші фъръ шăр, ші н'ам фъкут де кът съ пресър ніщє ідеі ваце ші съ ле ынкъзеск ку ун сентімент къруіа сінгур ну щіў че нуме съў даў. Ындрептарѣ мѣ а фост кътре воі, тінері Румъні! вăрста мѣ, нічі ынчеркарѣ ну мъ картъ а мъ посо морж ші а вь да повеці; Тот че ам а вь зіче сънт ачелѣ че мі аѣам зіс ші міе, ші ну фак де кът съ'мі дестінз ідеіле че не ынчетат мі с'аў ынфъцішат ын куцетърілє мелє. Епоха ноастръ есте муат маї ферічіть де кът а пърінцілор нощрі. Пе темеіурілє ашьзъмънтурілор челор нъоъ се-ынаалцъ ку ынцелепчіуне зідірѣ чѣ маре а ферічірей ноастре ші а урмашілор нощрі! Авем ун прінц патріот карєлє пътрунс де адевъруа ші фолоасєлє ачестор мънтуітоаре ынтокмірі се-сілещє ка съ не адукъ ун віітор вредник де куцетърілє фъкъторілор нощрі де бінє ші де кунощінціле вѣкуаў ностръ. Суѣт а луў ынгріжіре шкоалєлє пăнъск ку атăта ынцелепчіуне ші спорире. Чей маї марі аї патрієї ноастре ынсуфлаць де сімтіментуа че аў характерізат тот д'аўна пе бърбаціі кар іаў лукрат пентрў ферічірѣ нороадєлор, се-стръдуєск а

пуне ын азкраре ші а вечнічі діспозіціиле конституціеї че ам добындіт; жъртфеск'ла фелурімі де ынтокміреї че се-ашазъ пентру бінеле ші мълцумірѣ общѣск. Доъ соціетъцї с'аў ынтокміт: у-на Атріколь ші алта Філармонікъ але кърора іспръвї аў ынчепут 'а се-ведѣ пестє нъдеждѣ публікулуї. Чѣ дін тжїї фундатъ де ынсушї фрателе Прѣ ынъцатулуї нострў Домн, алкътуіт де чеї маї ынржднацї ші ку кунощінце соцї ва родніч бразда мунчіторілуї ші ва ръспълъті судорілор луї. Ын чѣ де а доілѣ, ынтемеіатъ пе базурілє челе маї патріотіче прін соцїї съї чеї маї хотържцї а служі пентру чінстѣ нѣмулуї, с'аў арункат ніще семенце ферічіте каре аша де курънд 'шї аў дат родул пентру храна духулуї. Театрў націонал маї с'а статорнічіт, публікул сімцітор а ынчепут а кунощще фолосул че поате добынді дін ачѣстъ школь де морал. Література румжнѣскъ а ынчепут а 'шї луа сборул съў. Ну сжнт доі анї де зіле ші Реперторіул театрулуї с'а ынбогъціт ку атжтѣ традукцїї ші букъцї оріджінале, спре а кърора тіпърire с'аў ші пус фондурї ын дестуле ші с'аў луат мъсурї спре публікарѣ ші алтора. Мълцъміреа ачещій Соціетъцї апрінсе де чѣ маї нобіль кълдурь фак челе маї сімцітоаре жъртфе: дънїї ынсемнътоаре с'аў възут ын атжта скуртъ врємe. Нъмеле Мале ва фі скумп пентру тот

д'аѵна тінерімеї че се-ва фолосі ѧн школа Філармонікъ, ші тутълор Рѹмѫнілор че вор добѫнді а лор петречере ші ѧнвъцътуръ ѧн Театрѹ че се-гътеще а се-зіді.

Фондаторій ачещій Соціетъцій сѫнт кѹноскуцій пе чел маї де апроапе ѧнгріжітор ші остенітор ѹнѹ есте де требуінцъ съ ві'а спуѹ. Нѹмеле лѹї есте ѧнскріс ѧн зідѹріле дін Сфг: Сава, ѧн фіеще че ворбъ а лімбеї рѹмѫнещій каре ѧн мѫнілє лѹї с'а фъкѹт атѫт де маъдіоасъ, ѧн Кѹріерѹл Рѹмѫнеск каре а фост ка ѹн мергътор ѧнаінте ал Регѹламентѹлѹї органік; ѧн Тіпографіа са пе каре а ѧнтемеіато кѹ але сале ѧнсушї остенелї ші дін каре тот д'аѵна о парте а консфінціто пентрѹ фачерї де біне; ѧн Театрѹ ачеста Націонал ѧн каре а дескіс ѹн деосебіт дрѹм Літератърей Рѹмѫнещій; ѧн інімілє Тінерімеї ші ѧн гѹрілє тутълор карі чітеск скріерілє лѹї. Німенї дін Рѹмѫнї н'а кѫнтат Патріотісмѹл маї кѹ маре къдъръ ші ентѹсіасм, німенї н'а сѹспінат драгостъ кѹ маї мѹлтъ тінереце; німенї нѹ с'а ѧнкінат черѹлѹї маї кѹ мѹлтъ кредінцъ, ші німенї нѹ а блестемат ші ѧнфрѹнтат ладѹл кѹ омаї маре мѫніе. Ел а фост аміраторѹл ші ідолатрѹ ал віртѹцей, ші бічіѹл чел маї грозав ал віціѹлѹї, патріот ші космополіт тот де одатъ, четъцѣнѹл чел маї ѧнфѫнат ші сѹпѹсѹл чел маї кредінчос. О бърбат ферічіте!

кѣчї ну почѣ уні пана та ку рѫвна шї рекунощінца мѣ ка съ почѣ а те лъуда пе кѫт ецї вредник! — Дар, тінерї, вої ѧ куноащецї; віаца луї въ поате фі де пілдъ ла чеї каре ѧнтрѫ нѣавере въ остеніцї а въ фолосі дін фачерілє де бінє а ле ѧнвъцътурей. Пана луї повъцуеще де модел пе тот каре воеще а скрі ачѣстъ лімѣъ че а ажунс атѫт де фрумоасъ ѧн мѫінілє луї. Ачест дѫх тріміс ѧнтр'адінс спре а дескіде друмул Літературей ноастре шї кредінчос ѧнплінітор ал даторієї сале, нѫшаще ку статорнічіє шї фъръ абатере кътре прєурсірѣ са. Мѫндру де а ръспунде прежудекъцілор че ну'л атінг, де парте де орї че трufіє, афарѣ де ачеѣ де а фаче бінеле фъръ ръсплатъ, шї а формат ферічірѣ ѧн фантеле сале шї ѧн конщіінца са. Каре ну'л аџї възут мерџецї шї вецї куноаще пачѣ шї лініщѣ суфлетулуї съѫ пе ѧнвечї а луї зѫмбітоаре фацъ.

Шї вої, каре н'авецї ѧнкъ ѧндръснѣаъ а публіка скріеріле воастре, каре доріцї а афла ун прієтен повъцуітор ал пенії воастре, мерџецї ла дѫнсул шї'л вецї афла гата а жърфі чѣсурї ѧнтрецї шї плін де букуріе а въ чєнсура ку бѫнджеце, а въ повъцуі пе друмул сімцулуї челуї бун, а'въ куръці стіаua, а въ ѧмпъртъші ідеіле сале челе съмътоасе, а въ аръта метода чеа маї ѧнлесnітор шї а въ ѧнсуфла драгостѣ вірtутей шї

вунеї кувіінцї. Мерцецї аа дмнсуа шї ынвечї ла вецї афла ка съ зік ка ел:

" Бамнд, дулче,висел,ш'аспрѣ кт'а ам въвят вр'одатъ

Ворбінд пентрѣ Література ноастрѣ ку тоатъ ворба мі се-лнфъцішазъ шї аугоруа Примъверіі Аморулуї, ачел цеміѣ, ка съ зік аша, креатор ал лімбеї Румжнецї, ачѣ мальдіць ачелії фамілії стъмжнъ а ачецї лімбі, шї каре лн чеае маї нєнорочіте епохе але декаденцїї нѣмулуї нострѣ лн вечї а авѣт фалъ де а се-нуні шї а се-арѣта Румжнї, шї а скрї шї а ворбі лімба націонаалъ шї аї дескіде ун друм прін Грѣматіка чѣ дін тжѣ, вредніk монумент ал духхулуї де каре лн вечї а фост лнсуфлатъ шї с'а моценіт дін ценераціе лн ценераціе; шї ачест Театрѣ каре астъзї се-прівеще ку атжта мулцумірѣ шї трѣфіе де тоатъ Румжнімѣ есте ун род тот ал семінцелор челор дінтжѣ че с'аѣ арункат де а лест бърбат прін традукціа букъцілор сале Регулу,Ерміона,Брітаніку, Чѣсуа де сѣра,шї Гръдінаруа челорв.

Кжнд мъ гжндеск ла каріера чѣ плъкутъ а літерілор, ачецї доі бърбацї лмї сжнт неконтенїт лнаінте шї пе ачецїа вїї адук шї воъ кжцї въ лнфлъкърацї де нобіла арсурь а скріе.

Чесар Болінк.

MEDITAȚIA I

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BIBLIOTECA C. NATTESCU-VALCEA

ШЕОРТАРІА І

ДНШЪЛЪЧѸNЪ NЪДЕЖДІ

Сѫмнъ Nъдежде! фіїка черулуї! ту че ецїї венїтъ а астѫмпъра турбателе фурїї але ненорочірїї! ту че не апері де тоате нъпустірїле Десnъдъждуірїї арътѫндунe дN вечї віїторуа паїN де ферічірї! . . . . . Ту! акърїї прівегере дака уN мінут ар ліпсі дін луме, негрешіт черуа ар рѫмѫнѣ фъръ слъвіторї, пѫмѫнтуа фъръ моценіторї, шї тоатъ фіінца кувѫнътоаре ар умплъ нумаї де кѫт дNкъперїле Тартарулуї. Ту те коборї дін сѫнуа черулуї дN ініма неворочітулуї скѫрбіт де немулцумірe, да мѫнгїї, шїї аръцї черірїле луї, ка кум ар фі гата съ ле апуче мѫїне. . . . . Дар ваї! мѫїне ал тъу ну аре сфѫршіт; фъгъдуелїле тале пресърате дNтр'уN спаціу немърдінїт, дN токмаї ка сбурътоарелe фантоме але дNшълътоарелор вісе, фуг нумаї де кѫт че ноі гѫндім къ ле ам прінс. . . . Еї віне, атѫтъ вѣкурї n'аў путут а німікнічі пътерѣ та? Аў путут фермекуа мінчюніалор тале

чел амъцітор, а ынтъла ші маріле інімі але ачелор вестіці бърбаці чеаў спъймынтат пъмынтул? О кът требуе съ тремуре чінева маі мулт де тіне де кът де моарте! Моартъ дынд нумаі о лovітурь одіхнеще пе неморочіт. Ту ла фачі съ черче ын зечіг ачъ лovітурь ла тоатъ ынпъларъ, шіку тоате ачестъ мынгжітоаръці гларь ла пъстрезь ка съ маі дъ ш'алтеле; ші ынекындзі сімціріле ын абісул мінчуніlор тале, словозі алуі кредъліте пынь ла челе маі марі ферічірі, нумаі ка съ фіе маі венінать дурерь, кынд ръікындуі дупе окіі вълул че ну'л лasъ а куноаще адевърул ле о ведъ департе де дынсул. О оамені! фіінце ынвечі супшусе астеі дисфрынате пътері! вої чь въ гынліці маі ферічіці де кът челе че вої стъпжніці! вої въ ынгжмфаці сокотіндувь пиете пътеріле че'ші бат жок де вої! Стаці! . . . . . Віліг'вці ын сімціріі! ведеці кь ну сынтеці німік маі нлат де кът о жукъріе а ачещіі кумпліте зіцці! . . . . Еа въ арътъ коморіле фъцъдуіндувь ку еле тоате бунъріле ші кіар немъріре, ші вої беці де рътъчіре кърії сынтеці сужет, алергаці, жертфіці прієтені, пърінці, фіі, ка съ кънігаці ун продукт ал Глобулуі че аў продус ші пе вої; въ арать слава, ші вої амеціці, орбі, ынфъшураці ын вълул чел въ лasъ съ ведеці сфършітул чілор асемене воь, дедзці ынаінеа чеі че

ацї стрънсъ пъ пердерѣ апроапелаї вострy ка с'о
кăфітацї, ш'апої токмаї кънд сънтецї апроапе
а въ гънді ферічіцї, іатъ ѧнцеруа оръндзіт а ну
лъса съ въ апропіацї де ачеѣ че ну е дать воь,
вінє, въ сугрумъ, въ ръпіціе де лъгъ ачелѣ,
дупъ каре ш'атунчї кънд нумаї сънтецї офтацї.
. . . Вої інтрацї ѧн вечніка несімцїре, шї
поменіріѣ воастръ абіа се цінє пе рвінеле монv-
ментелор че въ ръдікъ урмашї вощрі, всупра
кърора лъсънд ка о мощеніре ліпічоаса орбіре,
съ дедъ ѧн урмашїї вощрі, ї фак съ се-міре де
воі, шї рънвінд ла але воастре несокотінце, съ
се-сілѣскъ шї еї ку асеменѣ крузімї шї върсърї
де сънцурї а арціка ка воі, ш'аша але воастре
унїте ку але лор шї ку але урмашілор лор, съ
служѣскъ нумаї спре а аръта віітоарелор вѣкурї
тікълошіа воастръ, шї ѧнмаінірѣ скопосулуї
астеї фатале зетъцї, каре нъпустіть асупрьвъ
ку ун вічїў де скорпії в'а ѧмпілат съ мънчіцї воі
шънъ ла чѣ дупъ урмъ ръсуфларе.

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ISTORIA II

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

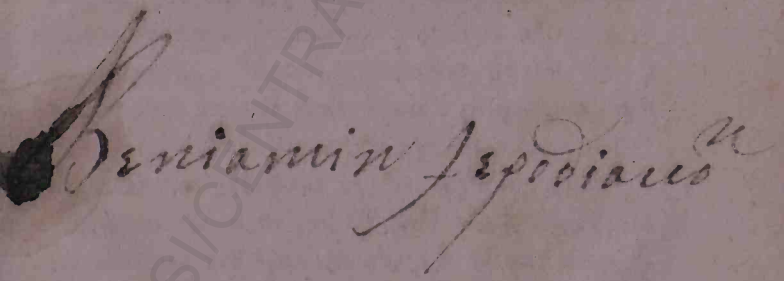
ИЗВІТАТІА ІІ

ЧѢСѪЛ АЛ ТРЕІЛѢ ДѪПЪ МІЕЗѪЛ НОПЦІ.

Лінъ тъчере! Бълсам вінді кътор ал турбура-телор сѫфлете! . . Тѫ, ал кърія плъкут нек-тар, фаворіт інімілор сімцітоаре, дещѣпть ці-нерѣ де мінте, не букуръ репетѫндуне мулцъмі-ріле че ынтрекут ам густат, ші арътѫндуне віїто-руа ка ун вѣк ауріт, нефъгъдуещіе ынтрѫнсуа до-бѫндірѣ челор маї марї ферічірї! . . . . . Тоатъ сѫфларѣ таче! тоатъ фънтъра вісѣзъ ын паче плъчеріле че аѫ але густа мѫіне! . . . . Німік ну турбуръ сомнуа чел дупъ ур-мъ ал норочітуаї, пе каре зіоа ла ащѣпть, ка съ депуе ын мѫнаї мынчітоаре унелтіле хранії! . . . . . Аоіа кѫнд ші кѫнд кѫнтарѣ кокошуаї саѫ лътратруа врєунуї кѫіне, віне съ батъ аузуа ненорочітуаї пъръсіт де сомн. . . . . Дулче тъчере! чіне аѫ ірїт а се фолосі де тіне, ші н'аѫ гъсіт ынзечіть мулцумірѣ. че фіі кінурілор ку атѫтѣ остеспаї

Оʻкаутъ ын валурїʻ ш оспеце де маре кувїинцъ? каре де неморочїрї апъсат, алергынд аʻал тъу аїман, нʻаў афлат ынтрынсул, азїлул чел маї адевърат? . . Ту вершї ын тїнеріле інімї ачѣ дулче мелянхолїе, че адоарме кумплїтеле фурїї але неморочїрїї; шї фъкынд съ курgъ ын але ун мол тъмъдуїтор, асеменѣ пачнїкулуї пынзїашї ал грэдїнїлор, одїхнещї сімцїрїле сосіте де кумплїтеле варістъцї але соартеї, ынтоймаї ка ун мїлос стъпын, че дескурындушї калул къзут де остенѣлъ, шї де арсура зілеї ї десфаче тоате кїнцїле, ла вате пъ спате кʻо мынгїтоаре мынъ, шʻжа слобоаде ын ръсоарѣ ынсерърї а паще троскотул чел ръкорос ал кымпїїлор. . . . . О кът есте де пъкуть ынтрістарѣ че ту адучї! . . . . . Омул дипъртат де тот сгомотул лумії, ынтрарме ку фъгъдуелїле нъдеждїї, своръ пе аріпїле ідолулуї съў ла скумпуї обжект; шї ынкїпуеще позїцїїле ын каре сʻар ї афла, репетъзъ ворбеле че ыў зіс, ръспунсурїле че аў аут; фаче о паукуть крітікь слабулуї ынцелес че скоате дін ель, нумъръ кътътурїле че аў кынїгат де ла ел, офтърїле ей, ворбеле че се репета ын депїрул чел дулче, де унде о колорь дупъ воѣ луї, шї фаче о ідее де чеѣ че гындеще акум; шї ынкынтат ын фермекул пачерїї, ынгынат де ун сомн ынтрерумпт, ашѣпть ун віс каре вїне шʻла зрункъ ын брацеле ей.

MEDITAȚII III



BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ИЗВОРАЦА

НЕ ↑НКРЕДІНЦАРЪ ↑N ПРІЕТЕНІ

Дъаче прієтешуг! ↑нцер трімісъ дін Черъръ спре а ънї пе оамені прін компътімірє! Тъ че не деосібещї дін съвватічіле фіаре! Тъ че не ↑ммъдещї ферічіріле фъкжнд съ ле густъм де атжтъ орї, де кжте орї ле довжндеск ачеіа ку карє тъ не ънещї, ші не мікшорезї дърерілє фъкжнд съ ле ↑мпърцім ку джнші! Тъ ещї ун алт Соаре Духовніческ, але къръї разе пъртътоаре де нъдежде, ↑нкредінцаре, ші нетемере де фііндєле ↑мпотрівітоаре, ↑нкьдещї суфлетєле ачелора ↑н каре інтръ. Чіне тє а куноскът пе тіне ші н'а мъртърісіт къ ещї вечніт нумаї а репрезанта пе а тот Пътернікъл? Чіне гъсінд ↑н ачела че ел а врът ун сентімент ↑нсуфлат де тіне, н'а мъртърісіт къ ещї о ікоанъ че не ↑нфъцішъзї єіевъ ферічіріле че реліцііле даў кредінчошілор? О кжт сжнт де паъкуте дарърілє тале! . . . . Тъ ла съвжршірє унєї мічї жъртфе че черї дела ноі не дай нєпрецуіте коморї. . . . Тъ зічї:

„ Іубіцівъ касъ фіцї ферічіцї„ шї фъ-
ръ зъбавъ пълтецї ку прісос фъгъдуеліле тале
челор че тєєў аскултат . . . О! Дар де че
фъгъдуеліле тале челе сфінте, елензї, невіновате
шї непрімежділе, съ фіе маї несокотіте де кът
а де дрептъцітулуї, аспру, віноват шї прімежді-
ос непріетенуг. . . . Ел зіче„ връжмъ-
шцї івъ касъвъ сфшіе овечніцъ кру-
дъ неноросірє„ шї патъла гата а плъті ку
добенда фъгъдуеліле сале. Дар ту, не унецї
ку Черуа; аенцуріле тале цін ун сфършіт рапорт
дитре інімиле ценероасе шї дитре дндерї. . . .
Ту не алізї дн сфършіт ку дндушї Думнезеў. .
. . Ноі фъръ порунка та ну фачем німік бун
шї німік царъшї ръў ку воє та.

Еї бінє, дар пентру че еў съ ну мъ дмпъртъ-
шеск дін коморіле тале? . . Че фел! пентру
мінє ну есте нічї о інімь каре съ пъстрезе дндж-
нуї о скинтее дін тінє? Еў сінгур фуїў осндіт
а тръї фъръ прієтенї? Че фел! Ініма'мї таре,
фіероасъ, фъръ кувънт ну се днкреде ла німенї
дін кцї мъ днкондуръ. . . . Сънт еї оа-
ре тоцї невредничї де кредінцъ ка ачела че одать
мъ амъцї? . . . Еї се арать тріцї, сімцї-
торї ла дурерілє мелє, еї нъскоческ фелурімї де
петречерї, 'мї арать мїї де невіноватє пълчерї, ка
съ мь смулгь дін абсорвірє віноватєзор гендурї
еї се дитрістезъ вьзънд кь мь топеск дн аршіца

делірулуї сфжшіітор: журъ къ вор фі пърташї ла дурерілє мелє: журъ къ ку прімеждіа лор ѧмї вор ажута. . . Еї!дар еї журъ нумаї пжнъ атунчї пжнъ н'ор куноаще ковжршірѣ патімілор мелє. Поате фі оаре ѧнтре еї вре унуа ку втжта тінерѣще пентру мінє каре съ пріімѣскъ де бунъ вое партє дін дурерілє мелє, съ пріімѣскъ ѧн ел ун верме фъръ сомн шї съ'шї дѣ ініма прадъ астуї фок містуітор? Еї мъ іубеск нумаї пжнъ атунчї пжнъ кжнд мъ сокотеск къ дореск ферічірѣ лор; мъ маї пот еї іубі оаре кжнд м'ор куноаще ал лор рівал? . . . Негрешіт къ ну. Еї бінє, съ зік къ пріетешугул ѧнръдъчінат ѧн ініма лор, ѧї ва сілі съ жертфѣскъ ш'ачел дулче сентімент ка съ фолосѣскъ пе ун іубіт пъръсіт де Норок, ва путѣ целозіа мѣ а ѧмпърці ку джншїї ун фок прін каре, сімцъ, ръсуфлу, шї фърь каре н'аш путъ тръі ун мінут, ?Воїї путѣ еу ѧмпръщіа ун сімтімент сфжнт, че мъ ѧнсуфлъ, 'мї арать бунуа чел непрецуіт, шї мъ повъцуеще ла ферічірѣ чѣ адевърать, ѧн време кжнд целозіа'мї апрінсъ ферве къ ну аре ачѣ путере електрікъ а'л стрѫнще дунъ унде ѧл веде ѧмпръщіат ка съ'л адунє тот ла сінеші? . . . Че фолос ѧмї поате да орї каре, де'мї ва афла фокул че мъ містуеще ѧнтокмаї ка чѣща чѣ гроасъ вълуа пъмжнтулуї чел алб де зъпадъ, шї мъ креще тот де одатъ ку дул-

чea амвросіe чe вeітaцъ озрe кaнд дшї алeсe спрe храмъ?

Маї мулт нeгрeшіт ну воіў кăрціга дe кăт дeлa рівалї о уръ чe тот д'аўна eстe датъ лор, дeлa індіфeрeнцїї батжокора дe о молічоасъ сaлъбічіунe, шї дeлa прієтенї о мілъ фъръ нутерe а мъ ажута.

Ну, орї карe дін астъ воіў кăрціга дмї ва фі маї нeсуферітъ дe кăт дмсушї моартъ; ну, маї вінe съ мъ сфършeск дупъ кум м'ам дмчепут, дн кінурї, дн спумeгоасeлe валурї адъогате дe віжъліа нeнорочірілор, дe кăт съ мъ даў сужит крітічїй дeсфрънатeї омeнірї.

MEDITAȚIA IV

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ШЕДІТАЦІА ІУ

СІНЎЧІДУЛ

Стъпжн прѣ путернік! креатор немърцініт! ту! ѧмпърат за тотулуї ѧнтрег! . . . . . Пентру че аї ѧнрѣдъчінат ѧн ініма мѣ астъ веніноасъ немуаџъміре? пентру че пе мінє нумаї ньдеждѣ ну мъ поате ѧншьла? че тулбурърї грозаве! . . . че сімтіменте некуноскуте мъ сфъшіе дє кум м'ам помениt ѧн луме! кумпаіт стъпжн! . . . . ?Че неертат пъкат а путут фаче прунчіа мѣ де лѣаї нъпустіт д'о датъ ку жунія а мъ сфжшіа! пърінте прѣ сльвіт! астє грозаве тулбурърї фурь оржндуіте а мъ пріімі ѧн луме? орї атребуіт а сє наџє д'о датъ ку мінє? Думнезеў адевърат! дака фърь єлє ну мъ путѣм наџе, дака п'аст амържт пъмжнт, еў ну'мї путѣм гъсі ферічірѣ?дє че м'аї ѧнфііндат? карє аша маре требуінць фу а мъ наџе? че те сілі а'мї тулбура одіхна че густам ѧн сжнул несімцірії пжнь а ну те куноаџе, ші ам да ун труп, ун суфлет, ка съ фіє прадъ пъмжнтещілор кі-

нърї. . . . . Ера требуінчос атомуа меў ла подоаба астуї Глоб? ліпса аутоесеї мілє ґнерькъмінтє, путѣ опрі армоніа унівєрсалуї? .

. . . . . Еї фіе! църѫносуа меў труп фу требуінчос а'цї мобіла немърцінітуа палат; ліпса славеї мелє ґнцелєцерї, путѣ съ мікшорезе ґнаата славъ че черї дела зідірѣ та; ку ун кувѫнт, требуа еў съ фіў: апої неатѫрната'цї воінцъ мъ фъку фъръ а маї ґнгріжі де соарта мѣ? неґнцелѣса'цї путере, нумітъ Провединцъ, съ лєневі а маї ґнгріжі де ферічірѣ мѣ? ґнтѣмпларѣ мъ арункъ ґн воѣ уріті фъръ нічї ун фел де кондіціе? ґцї ліпсеще дар цї куцетуа че жукъріїлє тале порунчещї съ'л аїбъ, ґнкѣт врї а ґнфіінца ун норочіт Німіка спре а'л аъса ґн воѣ валурілор тікълошіеї? есте де крезут, ка пърінтѣска'цї ґнгріжіре съ факъ ръў унде ну поате фаче бінє? дака ну врѣї, саў ну путѣї а мъ муацьмі, де че ауждумі моартѣ, 'мїаї рълікат шї ачеѣ че ґн віацъ ну 'мїо поцї да? еў ну тєам ругат а'мї да фіінцъ; пъ мінє ну м'аї ґнтребат ла хотъръреѣ че аї фъкут пентру зъмісліреѣ мѣ; пъреѣ мѣ де ар фі фост ґнтребать, негрешіт къ к'ар фі прііміт віацъ де о зі мъкар, де шї ар фі фост ґнкъркать де тоате короанеле лумії; негрешіт къ н'аш фі скімбат атѣ лініштіть несімціре, нічї кіар ку скаунуа тъў, дака шї пъ ел ар фі

BCU

требуіт съ фіў віў. . . . . .

О фатальъ фіінцъ! каре сънт бунуріле че врей съ мь фачі а креде къ 'мі дат? Тот че 'мі дат пентру слава та 'мі дат; сімцірі 'мі дат ка съ мь мір де мърімь та, ші съ кунощ тікълошіа мь; храмь, ка съ почіў търж овіацъ трънданъ ші монотонь, пр пентру скопосул тъў. Че 'мі дат пентру ферічірь мь? соарь? ну мь фкъзеще; скімбарь тімпурілор? ну мь мулцумеск. Фнлініна тоать воь та, некунощуть ноь, че осъ'мі дай маі мулт де кънт ашь? фіінду'ці импотрівітор, ч'о съ'мі ій маі мулт де кът че 'мі дат? ведері? ауз? сімцітаць? тот че мі ауа фмі дай; къ рекъпіт о парте дін одіхна че авьм маі фнаінте д'афі, н'оіў съ маі почіў сімці къдура соарелуі? н'оіў съмаі въз скімбарь тімпурілор? н'оіў съ маі ауз армоніа сферътоарелор? де астеа тоате мічі акум ну мь букур: пентру мінь, орі негуръ, саў сенін, ор варь, саў іарнь, орі сгомоте, саў армоніе, сънт тот уна. Апоі съ крез іарьші къ ту поці а мь мулцумі ші ну врей! . . . . . Ну ціў; поате къ ші ту спънзурі де аць соарть де каре спънзурь тотуа! поате къ ші ту черчі ка ці ноі немулцумірі! поате къ ші ту ещі сшус врь унеі путері маі фнаінте де кът тіне, некуноскуте мърціните ноастре пътрундері! че съ зік! саў къ Гласурілє ноастре, уміліте ші ресволтате, ну пот

аждиде пжнъ ла ынлата'ць лъкуінць! . . . . .
Апоі іарьшї дака фііндa'ць умплє тотул! дака
немърдініта'ць ынтіндере копріндє тоате! дака
ть ещі сьпжн ал соартеї! прѣ путернік, міаос-
тів ші бун; че те опреще д'а аскулта дуіоасєле дє-
мете че натура ынтрѣгь скоате суфт апьсарѣ не-
суферінеї неморочірї? . Че те опреще а пре-
курма дурероасєле дінете, че съ ръсгомоль, ръс-
бубує ын ачест дешърт, дін ръруикі суферітореї о-
менірї? . . . . . Вєзї шжроаєле лакрьмілор
кум кург ын темплурілє талє; вєзї ла пічоарєле
Мініпрілор Латарелор талє ынденукіать омені рѣ
ка сьї роаде а трімите ла скаунул тъў, прін къ-
деріпа лор, тьмжѣ ші фербінтєле лор ругъчунї;
вєзї пе ачещі кувіошї, проповедуіць аї тьї алешї
прін монументурілє че нїаї ашат, умілиць ла апь-
сата оменірє, лъкрьмжнд ынаінтѣ Таберналу-
луї тъў, черждд ку мжна пьсемнілє кредінцеї лор
а трімите ші пе пьмжнт парте дін ферічірѣ, че
тоатъ, несаціуа тъў опьсгрѣзъ нумаї пентру
тінє. . . . . О думнезеў
салвіт! пърінте ші стьпжн! Зідітор прѣ путернік
ал тотулуї ынтрг! дескіде поарта вечнічілор търій;
аскултъ гласул че съ рътъчеще непутжнд а стръ-
бате пжнъ ла тінє, трімите мжнa'ць прѣ дарнікъ а
мъ скоате дін дабірентул кінурілор. . . Пърінте
прѣ дрептє! арждікьмъ ын азілул тъў; траце'ць

ънапої раза че аї депус ън'мінє ; смуаџємъ аін
гроазніка турторъ а гоніеї! вінo;ку о моарте прѣ
грабнікъ одіхнеіре'мї туабуратуа суфлет; спарџеї
прін трѫнса ънтунерекуа че'а ъннѣкъ,везї'а кум
те каутъ десъдъждуіт! траџе'а ън скѫнтеетоаре-
ае аумінї че џї струауческ ъкашуа! ънтоарче'џї
окіуа мърінімос асупра фііпџі меае ! умілещете !
ънбръџішазъ о славъ непутінчоасъ креатуръ !
везїо спъімѫнтатъ, ънгрозітъ ън гіара урсітеї!
везімъ ън џенуке, смуас, сфъшіат де десубтуа
болџілор тале! . . Тремур! . . . . . Пърін-
те! . . . . . Оф! путерї нумаї ам! . .
. . . Зіоа съ іеще царъ, невоіае се дещѣптъ,
шї черуа ънкъ ну с'а дескіс. О крузіме! тіран
нендуплекат! . Урекѣ'џї несімџітоаре ну се а-
плѣкъ, де кѫт нумаї аа кончертеае кѫнтъре-
џілор шї органелор ; ту ну'џї туабурї ата трѫн-
дъвіе ка съ аскумџї џіпете жаліче; нз, вътърї
лакръмї , џемете , пе тіне ну те умілеск , круде!
јніма'џї таре, ну се мішкъ, ну съ атінџе де мілъ;
ту ну репріімещї ънтрістарѣ че одатъ аї депъртат
де ла тіне. " Рескоалесе сбіеретеае астор німічі-
те фъптурї, ресвоалтесе џіпетеае вієрмілор мър-
џініџї; стаівіла че ам пус путерілор, е дестуа де-
парте де търіїае меае. ън сгомоте атмосфера
лор, пѫнъ пе рѫндуї фіешї каре ва ънтоарче ъм-

прумутата църъмъ де-унде а луато; ын тарелє мєле де болиї нічі мъна лор, нічі глăсуа ну ва путѣ ръспі ынвечі. „ Ах! ?дєче ну почѣ віѣ съ ръспеск ла тіне! кум аш щі съ'м ръспун! аш скъпа чел пуцін лумѣ нєнъскутъ ынкъ; аш уска ісворла ефемерілор талє лукрърї, ка ун потоп м'аї ведѣ стінгънд фокуа, че плін де венін, аджї пентру ынвіерѣ невіноватеї несімцірї! ах! дар аста. . . . Есте о задарнікъ куцетаре; аспруа Деспот, аціут а сі асігура; суфлєте нєнорочіте! пьстрѣзъ ші афаръ дін міне дрѣпта ура че?ка о мощеніре ыї лас ку журъмънт. Депъртѣзъте де дънсуа, кăте вей путѣ; фуцї де ынгріжірѣ луї; везі'л прегътіндуцї ындоіте фіарь де кăт ачестѣ, каре щіле спарг еѣ акум! везі'л пісмеш пъ немурірѣ та, кум те ащѣпть а'цї да о роль маї грѣ, маї остенітоаре де кăт аста каре цію прекурм еѣ; везї о алтъ формь че'цї есте гътіть; везі'л ку о мєнъ слободъ ла ымпърцъла кінурілор кум гръмъдеще ын ea нєказуріле ші те ащѣпть а те ымповъра'ку дънса. . . . Дар, нєкъжіт суфлет! фуцї де дънсуа! . . . . Фуцї кăт вей путѣ. . . . . ?Ші унде поцї фуцї. ?ын каре азіа поцї скъпа де дънсуа. ?ын каре очеан ?ын каре гаурь те поцї апъра де сугрумътоараї гларь! . . . . Оф! суфлетуа меѣ ну'л воіѣ путѣ скъпа! . . Ах! стъпън нестрьмутат! дъї де есте ын мъна та, дъї ші

лъї моартѣ. Дестул! мулцумещете ку кінуріле че суфер ын міне, дестул! опрещете де аї маї да ун трун! . . . . . Дар кътре чіне ворбеск! чіне м'ауде? орътъчіре ?ругъчуніле меле тот д'ауна абсурде, ну се вор аскулта ын вечї. ?Чіне аат ымї поате да шї міе, шї суфлетулуї меў одіхнэ, де кът еў? еў ынсумї нумаї ымї почїў да ферічірѣ, че чер дела ел; суфлетул меў де ва путѣ урмезе'мї; дар еў нумаї; акум кынд мына'мї сінучідъ, гръвінд фулцерул морцїї, ї ва ынтоарче ынапої даруа че, фъръ съ'ї чер 'мїа дат. . . . Цѣва булканікъ че неноročіцї чеї маї наінте де міне а нъскочітъръ ?ну есте ын мына мѣ, ?плумбул стъпынул морцїї н'ащѣпътъ мішкарѣ децетулуї меў. ?Че маї ащепт. Адіо! прієтенї! муріторї неноročіцї! урмацї'мї; умплецівъцї цевелє; ынфъкърезесе гріндіна де плумб; апрінзъсе сілїтра; турбезе Етна; версесе Везувул; ардецї. . . . Дърмацї. . . . . Пустіцї пъмынтул. . . . . Въ жур. . : Въ жур не одіхна морцї; урмацї'мї . . . Урмацї. . . .

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BIBLIOTECA-Școala N. MATEESCU-R.-VALCEA-Prof. C.

MEDITAȚIA V

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ШЕПТАТА ѴЪ

BIBLIOTECA-MUZEESCU-Prof. C. N. MATEESCU-R.-VALCEA

NЪАѲКѲА

саѳ пєстє ѵN аN .

Ан чє'N тотмінѳтѵл 'мї аръцї лѵнцімѣ та! трєчї тръбєще але тале тімпурї! . . Сфжршаще дѵтє кѵ але мелє кінхрї! фуцї тжръще кѵ тінє, амѣ ръстріще, ш'ал меѳ апъсътор! . . . . . Зі, чє пєст'ѵN аN 'мї аръцї нащєрѣ мѣ! салть, ѧнаацьте дін ал анѵлѵї шжр! шї п'але тале аріпї, кѵ адоамї урсітъ, арждікьмъ дін ıад: Соарєлѵї вєстєще, ка ачєлаїї Ть лѵмінъ, де азї семънатъ, єстє датор а'мї да; спѵнєї, къ кѵ моартѣ ѧN задар м'амерінцъ ѧN ал лѵї зъбавнік курс; віаца'мї сєрєнаще, Чєрѵл пѵ воєще а'мї ръмжнѣ датор, єл амѣ дѵрєрє опрєще, ш'ал меѳ інстінкт вестінд, пъдєждѣ ѧмї съдєще д'ал съѳ прѣ маре дар. Іар дака натура ѧнтрѣгъ пісмашъ п'ал меѳ де зеѳ норок ѧмї ва гръві сфжршітѵл пжнъ а пѵ'л гѵста; атѵнчї тѵ ıаръшї спѵнєї, к'ачєл прѣ скѵмп одор, пє піатр'мї консфінціт, єѳ

ла апепт ын чер. Адаогъ к'атункъ, кънд н'оиў маї фі трѣінд, ла тот съмї маї вестѣскъ ал еї прѣ дулче нуме; ші п'але сале разе пуртънд ал меў амор, сьї дукъ, съ'мї адукъ ын тот рондуї, кътъ ун сенчер рапорт. Ші ту кудет, ч'аї путерѣ ын тот омул мурітор! ту, че спре мустрарѣ крімелор те'нфуріезї! дуте алѣргъ пънъ аї време; стрігъ, спунеї! пънъ тръеск; вестещеї амѣ моарте, непутінца д'а тръї, спунеї, къ ла поате а мъ скъпа; маї адаогъ къ ліпе, поате біне, дар ну врѣ. Іар де вей ведѣо трістъ, л'але тале ымпутърї, ту атункї опреще'ці тура ші мъ дасъ а мурі. Дар ту мормънт, кънд рече, ал еї дар вей прііміі, атункї ту ын ла съдеще ун сувенір нестінс: спунеї къ ш'ын моарте, суфт тінє адънкат, еў пентру ла ш'ачі, ынвечї сънт неокімеат. Ші ту путернікъ стѣ, кънд еў грабнік оіў пері, формѣзъ дінтр'але меле зіле, де тімпурій пердуте, о мулцумітъ віацъ; ынпръщіеї ынтрънса ачѣ ферічіре че міе 'мї хотърж. Дар ынсъ ын тот локул, ын тот дукрул ч'огънді, адънк ту сапъ ал меў нуме, ынтоатъ урма ч'о пъшъ.

MEDITAȚIA VI

BCU IAȘI / CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ИВОІРАЦІА VI

ÎNCERARЪ

Брадуа чел мындру се înчѣпъ în мунціі Карпаці! норій се жоакъ ку ал луї маъдіос крещет, ші зефіруа înnундѣзъ верхѣца дела тулпіна луї чѣ нестрѣмутатъ. Пăпушуа чел арділтуіт фжафже але луї лате фрунзе; сгомотосуа вълчелій фаче съ се аузъ фалнічіле сале вързърї în конръспунзътоареле вїї ші спуметынд се пръвъліце дін рънь în рънь пънъ ла трусфашуа рѫў. Унделе Праховій кобоаръ тоатъ варіетатѣ черулуї în адынка пръпастіе ші шерпуінд абіа албеск сунт о нѣгръ стынкъ че ле înгіце не'нчетат. Соареле рушінат, ші ръніт тот деодатъ де фрумусецѣ інтересантеї, бълаїї луне, непутынд ста фацъ дулчецій ачелія че тот д'ауна фуџе де дынсуа, с'аскундe дін аінтеї, аъсындуї нумаї луміна че'ї есте датор; ші мърѣца фечоаръ, împотрівіндусе негрулуї înтунерек ал нопці, ку ун пас лін, помпос ші плін де дулчѣцъ се înалцъ дін оріентуа

съў. ÎNKЪ CE BЪД CѢNЦEPATÎЧÎÏ MYNЦÏ DE ABYRÏ, ÎNRYBÎNAЦÏ DE MYRÎNDUA FOK AL COAREUÌ, KѢNД VÎNERЪ REPEZÎTЪ NECTE ORÎZON ÎN TOATЪ STRЪUCÎRЪ EÏ, CE ÎNRÎVAЪ KY DUMNEZEOAÎKA ÇÎNCTÏÏ. NEPUTÎNÇĔOASA NOAPTE, RЪSÎPÎTЪ, NEDESTOÎNÎKЪ A CE ÎMPOTRÎVI BÎRUÎTOARCÏ EÏ, ÎШÏ ASKUNDE ÎNVÎNCEUÌ YMBRE ШÎ SUBT ÇEL MAÏ MÎK KOPЪÇEL.

O ÎNALTE LUKRЪRÏ! CEKRETURÏ GROZAVE, ÇE, NUCE ÎNAÎNTĔ KURIOZÎTЪЦÏ NOASTRE, NE FERMEKЪ SÎMЦÎRÎLE NUMAÏ DE KѢT ÇE ÎNDRЪSNÎM CЪ DE ЖUDECЪM. . . . . Mare dumnezeў! de ÇE NU POÇIў AЪSѢNDU'MÏ PЪMѢNTĔSKA HAÏNЪ, ÎNPREUNЪ KY KONURÎLE, NU AST REÇE STѢNKЪ, KA UN FULGER METEOR CЪ SBOR PRÎN AST HRЪNÎTOR VЪSDUH ÎN AЪKAШUA FERÎÇÎRÏÏ, ШÎ SLUЖѢND ÎNPREЖURUA SKAUNUAUÌ TЪў, CЪ PRÎVESK D'AKOLO, AUPЦÎLE VѢNTURÎLOR, ARMONIA SFERÎLOR ШÎ TOT ÇEĔ ÇE VÎSEZ AÎÇÎ? . . . . ÎAT ÇĔSUA ÎN KARE FÎUA MORЦÏÏ SUNЪ DA CЪў PAUMBOC ШIPTRU ШÎ ÎШÏ ÎNTÎNDE OKROTÎTOARĔÎ MANTЪ NECTE ASUDATUA MUNÇÎTOR. ASTA ESTE ÇĔSUA ÎN KARE AL MEў SUFLET DEPRINT KЪUTѢND N'AL SЪў STЪPѢN CE AЦÎNTЪ ÎNTR'O LUME KARE OKÎLOR NU ESTE ERTAT A VEDĔ. AKUM Eў PѢNЪ ANU'MÏ DA ÎNKЪ COMNUA. PLATA OSTINELÎLOR DE ZÎOA, VIў SÎNTUR ÎN AST ÎNЪAЦÎME KA CЪ'MÏ FAK RELIЦÎOASA ÎNVÎNЪUNE KЪTRE AL MEў Ш'AL TOTULAUÌ DUMNEZEў NE AST RЪKOROS KREDINЦA GLOBULUÌ, VIў SÎNTUR A'MÏ FACE DATORÎA KЪTRE

стъпжнуа меў . . . . . Містеріоасъ путере, че вій ам дескіде друмўа, прін каре суфлетуа меў зъреще п'ал съў Креатор! ту че'мї спарцїї норуа каре мъ деспарте де дженсуа! дъ пжнъ ын але луї аузурї сечерілемї мулцумірї де бунуріле че'мї дете пжнъ акум, шї фербінтеле ругъчунї а мі ле да шї пъ віітор . . . . . Пърінте! ту че луміжнд ынтунерекуа несімцірій, спъргжнд аджнка тъчере а хаосулуї, формашї аст помпос универс нумаї пентру а кувънтулуї ферічіре! ту че депуін ын фокоаса'мї сімцїре раза духовнічещій лумінї ымї арътаці ын тот лукрў за меў сімвол! прііміеще дін ата ыналть лъкуінцъ рекунощінца че міка'цї фііндъ цї тріміте де віаца че'іаї дат! прііміеще слава стрігаре а тарей кредінце че цї ыналцъ дін аст сінгурътате ку апъсуа унуї соаре дін каре ї дъруішї! прііміеще респектуа ку каре шоптеще нумеле тъў! . . . . . Іатъ чЁсуа ын каре сбуржнд пе аріпіле кредінцеї меле ажунг фацъ ын фацъ а ынжмпіна невъзута дар де фацъ ын окімї путере че мъ фаче а трьі . . . . . Бун стъпжн! ту, че пентру амЁ ферічіре лукрашї атжта! цінеамЁ ынтреціме, че дін рърункї пентру аса неліпсъ, мулцумірї, аджнчї рекунощінце цї тріміте. Лукруа сімболуа фііндцї меле! прііміеще дін ата ыналть лъкуінцъ, рекунощінца че міка'мї фііндъ резматъ, пе аст пиатръ цї тріміте дін віаца

че 'іаї дат. Пріімеще слава стрігаре атарей кре-
дінце каре ши тріміте дитре апусул ши ръсъріт
астор доъ дндрептътоаре фъклії чей дрепші.

MEDITAȚIA VII

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ЕВДІТАТІА VII

АМОРУЛ

Кънд атот путерніку Стъпън, спъргънд тъчерѣ німікулуї, унеле универсул ші фіінделе луї, десъвырші ші о парте дін непвінцаї путере, ші о трімісе зікъндуї: "Дуте, конрінде тоате зідіріле вецуітоаре ші непсуфлецїте, ынтемеіазъ ын еле унірѣ, ші фіе а те кунощще Стъпън.„ Ш'аша ачест суфлет ал натурі, сбурънд дін ынчьцімѣ черулуї, се ынтінсе ын тот конріндсул немърцініт; дінсе ын тоатъ фъптура кăте о скънтее дін флакъра торцїї сале ші о сізі а се-ынкіна луї. Д'атунчї ачест семеț, фатал Думнезеў, деспікънд времѣ, ынаінтѣзъ ын капул анілор, порунчінд вѣкурілор съї ымподобѣскъ тріумфул. Тот универсул де кънд рѣсуфлъ натур'а і с'а супус; нічї ун мурітор ну с'а гъсіт атът де ындръзнеț ка съ і се ымпотрівѣскъ: леџіле луї сунт дестул де прінеждіосе; сфъшітуріле

ѧмпаліріі порѹнчіалор аѣї дестѹа де амарї; ѧнсъ, ачест ѧмпърат ал сѹфлетелор, ачест Дѹмнезеѹ-ал сімцірілор; цііѵ а'шіакопері венінѵа съѹ сѹвт маска челіі маї дѹлче пальчерї, ші момінѵ кредѹлітатѣ тікълоасеї омелірї пѫнъ ла вѫрста чѣ дѹпъ ѹрмъ, ѧшї скоате маска, ѧї рѫрікъ вълѹ, ші офаче прадъ речіалуї мормѫнт. . . .

. . . . . .

О пѹтере, че 'н тот лѹкрѹл съдіші мърімѣ та! тѹ ка 'н соаре, ѧн лѹнъ, ѧн стѣ, ѧн кѹвѫнт, ѧн некѹвѫнт, тѹ че 'н въздѹх, пьмѫнт ші апъ върсаші ал тъѹ венін, тѹ нѵ аї вре ѵн офѫршіт? тоатъ зеітатѣ, ші кіар дрептѹл Креатор, де мѹате орї ші 'н мѹлте локурї фѹ некѹноскут; дар тѹ ѧн тоатъ времѣ, ѧн ом, ѧн добіток, ѧн тот кокѹл ѧн тот вѣкѹл, а пѹрѹрѣ съ тріѹмфезі? зеѹ спѹркат, че 'ната курсь лѹмѣ 'нтрѣгъ о тѫрцїї!.. Чер недрепт, че л'а лѹї крѹзіме атѫта не аї сѹпѹс, тѹ, че атѫтор реле фѹрії сімцітоаре батаріе незідіші! везї ѧн тѹрмеле'цї ѵн дѹх че се скѹтѹрь, се сълтъ дінтр'але воастре недрептъцї; че с'ардікъ, се фолосеще д'ал съѹ пѹцін кѹвѫнт, че кѹноаще, веде ш' алергъ ла абсолѹта ферічіре; се бѹкѹрь, се мѫндреще д',ѵн азіл че ѧшї гъсі; се ѧннаѧцъ, се дѹче, сбоарь ші де воі ѧшї бате жок.

MEDITATIA VIII

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ШЕЗЕЧЕТА VII

О СЕДРЪ ДЕ ПРІМЪВАРА ЛА КОЛІНТІНА.

Суфлацї о дулчї зефірї! суфлацї аічѣ іаръшї,
Суфлацї п'аст верде кѫмпі, віат акум де вої!
Суфлацї пе астъ вале, че варіать'н флорї
Де родіторї копачї, мъ фмбъсьмецѣ ачї.
Суфлацї пе астъ унде, че аін се фнкрецепе
Суфлацї пе аї пѫнзъ, че'нчет се фмфъшоаръ
Суфлацї п'о'мверзіть коастъ фмпарфумать
Че вечнік кунунѣзъ ачест лімпеде лак.
Суфлацї п'аст верде шір де тєї міросіторї,
Суфлацї п'аст нетед кѫмпі, фнрубінат л'апус.
Суфлацї пе аст друм нетед, суфлацї дрепт пе о кале
Че мерце коло фнтінс л'ачел палат фрумос.
Ачі п'аст повідіон че стъ 'нтре лак шї тєї
Ка фнлъкаш ал вострў ведецімъцї віінд

Еў віў, копачї, аічї
Кў ліра'м, л'ацї зефірї
Ка ажутат де дѫншї

Съ почиў тріміте одъ
Ла чел че въ съді

Дар, зефірї! Ла вої віў
Ла вої ші іатъм коарда
Кум тоатъ 'н дешептаре
Нумаї пъ ел віскна
'Шї эдаогъ путерї.

Адіацї дулчї зефірї!
Вениці ынастъ сЪръ
А фълфъі д'асупра
П'аст фаанік монумент.

Ші ку ал філомілеї
Ачел варіат глас
Кънтацї оодъ лінъ
Л'ачел мормънт прЪ сфънт.

Кънтацї а луї віртуте,
Кънтацї а луї дрептате
Че плінъ де мъріме.
Ын чер се ынсемнъ.

Скулацї ку ал луї нуме
Нороаделе ші лумЪ

Че сунт а луй урбіре
Феріческе аў гуетат .

Ну въ сфіінцї вр'одать
Але астъі бърбът фанте
Че ну се стінг ку моартѣ
Прѣ фалнік съ кынтацї .

Іатьмъ еў ын ронту'мї
Ті даў акум тъмжѣ
Ч'о въз мергжнд д'а дрептъл
Пе фрунтеї а фума

Ші ела іатъ д'аколо
Ку брацеле дескісе
Ка съ'мї прімѣскъ віне
Руга че еў ї фак .

Прін ела акум ку черл
Ворбеск д'ал луй феріче
Че дупъ ела аічѣ
Ку ал нострў ын унї .

Луъел ші д'аколо
Кум страшнік порунчеще

Трімітѣ аічі дрептатѣ
Съ се дпкъівезе дп ноі.

Спунеці, къ ал съ'скаун
Аічі д'асупра ноастръ
Дп чендру міезеі-зілеі
Вечнік 'ші а дптъріт.

Кжнтаці, ш' екхо а воастръ
Звоаре, м'ърг' а се уні
Ку армонія 'сфжнтъ
Че умплѣ ал луі аззъ.

Кжнтаці, ла вѣкурі спунеці,
Спунеці къ вечнічі мартурі,
Кжі ватръ пъмжнтул,
Дп вечі да веці кжнта.

К'о дать аічі ун Домн
Връжмаш ал недрептъці
Віа ку 'н вѣк де аур
Дн аст нород трістат.

Ші спунеці ла тот омул
Че соарта 'л ва дндрепта
Аічі дмпрѣжма воастръ
Съ калѣ ачест пъмжнт,

Спънецї, к'ачеа-прѣ маре
Бърбат, рѫмѫн де сѫнџе
Че о лумѣ а ферічіт
Акум аічѣ стъ.

Субт астъ рече пїптръ,
Ачі п' ал съў пъмѫнт,
Ал рѫмѫнієї рѣзъм
С'ашазъ адормїт.

Дар ѭнс' а луї вїртуте
Чѣ 'н стеле десінатъ
Шї пъ пъмѫнт вїїндъ
Служаџе демодел.

А еї курать фаџъ
Де аур не пътатъ
Бріѧѣзъ дупь дѫнсуа
ѭн вѣкурї ал нумї.

Феріче де ачела
Поет саў шї історік
Че к'ун бърбат ка ачеста
Путъ а се 'нсемна.

Шi фър' а луа тiтлурĭ
Чε нĔгръ пать наще
Ка ѧндерĭ дрепцĭ трекурЪ
ѧн вĔкурĭ асε 'нскрi.

Фεрiчε шi д'а ачεла
ПрЪ норочiт нород
Чε ла кжрмачĭ к' ачеста
Iнiма са 'шĭ адат.

Вазъ ѧн εа тiрані
ПрЪ марѢлε рушiнε
Шi спрĭ а луа ертарε
Ачi кязь 'н цεнукĭ:

Шi дiнтрε стелε вазъ'а
Кум окĭ аiчi 'шĭ адiнтъ
Шi концiiнца блжндъ
Кум стъ д'а дрЪпта луĭ.

Кум ѧн а луĭ вiацъ
Пъ врεмĔ ачЪ дε фок
Сε стрЪдуiа εа сiнгур
О лумĔ а мулцумi.

Шi сѫвт о лепе блѣндъ
Де дрѣпт' обаѫдіре
Тот ѧммѵіат ѧн дафінї
ѧн ініmї гѵверна.

Д'аѵзї ѧн капіталъ,
Nѵmелє лѵї рѫсѵнъ;
Аѵзї, ѧн цара тоатъ,
Пє ѵрmѫї тот желінд

Шi зідѵріле астѣ
Чє ѧн єле лѵmінї наск
Вор спѵне 'n мѵате вѣкврї
Къ єлѣ а 'нтемеіат.

ѧн ѵліцї, ѧн спіталврї.
ѧн ініmї де сърачї
К'ѵн сфѣнт тіпар аст nѵmе
Ва фі ѧн вечї сѫпат.

Стрінърї л' аса църѣнъ сімцірѣ 'mї скоатє акѵm.
Іат'о є ацінтатъ, віѵ тоатъ 'нфокатъ
Сє салтъ съ дещептє, акѵm ѧnmіезѵл nопцїї
Шi прєѣmілє с'адукъ пъ піатр'а сє'nкіna.

Сонет л' а са віртуте ръсунъ коарѧ' акум
Д'о ѧнфокаре сфѫнтъ аузе́о бубуінд.
Спре́ аї ѧмвіа църъна, аірам тоатъ ѧн мункъ
Стрігъ ші ар ръстрігъ кемѫнд нумеле луї.

. . . . . .
. . . . . .

Ѧн монументурї сомот с'ауде детунѫнд ....
Ші 'н апеле дормінде, ѧн шірул аст дететї ....
О екхо віе віне, сунѫнд нумеле луї ..

. . . . . .

Трыаскъ! аузї ла віче,—трыаскъ! ѧнвѫнт ар.
Трыаскъ ѧн чер с'ауде, трыаскъ! ар ѧн маї,
Трыаскъ! тот ръсунъ, ѧн вечї нумеле луї ..

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

MEDITATIA IX

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

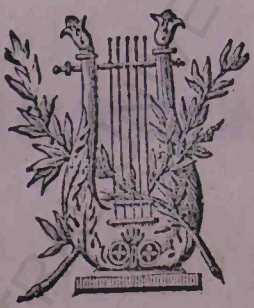
ПЕЗОТАТІА ІІ

ДЕСПЪРЦІРЕА

Аін, трѣітор мірос дін болтъ сенінъ съ рѣварсъ ѧн піептѫ'мі че окнъ де дурерї, охтѣзъ'дуп'е урмъ сфінцітъ де ачеѣ че нумаї есте ачі! Галбена лумінъ в'лунеї екліксіте варсъ ѧн мінє трістаї умвръ че м'а'пасъ: ачі ѧн сжнум'і вещед'вінє съ 'мі адукъ лумінаї че н'о сімц'! тъчер' афунд'акум вінє съ ѧндоіаскъ ал міеў амор фрацет че ѧн вечї еў ам хръніт! Іат' ачі Пъсторў пе кжржаї ръземат, доарме ѧн турмъї дулче дінколо дін рж; ун кар коло ѧн валє пъ верде дежугат, околіт де фокурї ші де църанї кулкацї, стъ стрежуіт нумаї д'ун кжінє дещептат че латръ, ръспунде челуї дін окї дещептат... Іатъ Павілонў че еа ѧшї алєсєсе. Іатъ малў коло че еа ѧнкунунъ. ачі окіул зілі де дзнса лъудат апусе ѧн департе дуп' ачел маї рпос; д'ачі сфінцірѣї ерї де еа вінє зісъ плекъ съ вістѣскъ Сіріна че възу; ерї дещѣпта ундъ че акум дипарт' ажунс, трекъ ку ал ій нуме пе граѕ-

нікъа съў рѫў. Іатъ коло піатра пе каре еа'шъ-
зать, тріств, тоатъ ѧн гѫндурі, прѣ дѫаче ск-
спіна. О дѫаче рѣкоире че ѫрмаї перфумъ!
сфѫнт, рѣкоооє сенін че еў ну почіў густэ! ѫн-
де есте ачеѣ че ері те ѧмвіа? че тачі! Спуне Ноапте
че фаче еа акум? . . . . .
. . . . . .
. . . . Еі віне! нумеле еї ѧ щіў! еў ну
воіў ѫн нуме че тоате ѧмі'а рѣспунд, еў ну воіў ікоа-
наї че 'н умбрѣ'мї е ѧн вечі; еў воіў нумаї о щіре
де чеѣ че еа акум ѧн пане гѫндеще, кѫнд еў департе
сѫнт. . . . ! Ах еа поате акума ѧн браце-
де соцу', стрѫце пе ачеда че ну аў фост аа еї,
дар еў нероіторѧн ауме рътъчіг, ка прунтуа
ачеста арс де піатрь нісіи, тѫрѣск суѣт чер
трупумї че путред дедурері ші ѧн вечі ѧнкін оф-
тѫнд ка моаще а ажунс. . . ! Скуми об-
жет, че ѧн ауме еў ну те почіў авѣ! ѧнцер че ѧн
міне кърарѣ еї афлат! Фоарѣ оменірі ш'а
сексуаї тьў! Сгѣоа аірії меле ші віумї Думнне-
зеў! Еў нумаї почў ѧн аскуанс акум съ те ѫбеск
нумаї почіў ѧн'таїнь акум а те сăъві? Сгріг, о
спуіў де фацъ, къ ту ещі каре ѧн ауме, ту ещі че
ѧн віацъ пе міне астъзі щі! Прієтешуг, амор,
реаліціе, респект, віртутѣ ѧнтрегь ѧн тіне ам ку-
носкут!!! Леціле тале ѧмі плак! фіареаь'щі сѫнт

скумпе! пептѫ'цї вунътатѣ, ші гѫраці є Нектар! овіцъ ка пачѣ верзї де тінереце, апріндѫ фок ѫн пептумї ші сетѣ д'аї пріві!. Тѫ ецї че ѫн лумє'черуѫ ѫмї арѫцї! Тѫ че ѫн тот локуѫ еў вѫз неконтеніт. О сфѫнтъ фіінцъ че Раіуѫ ѫмї вестеці! Дулче зеітате че сѫфлетѫ'мї ѫнкѫнцї! де че нѫ почў кѫ тінє ѫн лумє съ фіў! съ вѫз а та кътаре, съ сорб а та сѫфларе, съ ўіт рѣоамї соартъ, пе піептуѫ тъў съ мор!



BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

MEDITAȚIA I

BCU IAȘI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ШЕЙТАТЪА І

BIBLIOTECA-R.-VALCEA C. N. MATEESCU

МОАРТЪ.

Ынцер гробнік ал тарелуї кабінет! Сол уржчос ал іесмосулуї лъкашъ! Негру Міністру ал Трібуналулуї ръспалтітор! репеде фулцер пуртътор де'нтунерек! Поштоасъ, спъмънтътоаре, невъзутъ съдъть че десфііндезї фіінделе! унде дучї ти віецеле ческоцї дін трупурї? пе каре пъмънт транспорцї ачеа че ну щії пурта? ку че міжлок поцї ту дуче ку тіне ачъ лумінъ в кърії фацъ ту н'о поцї відъ? . . . Баістем гробнік ръспалтітор пъкатулуї луї Адам! пентру тіне мънчіле неостенінде; ціе фъгъдуеліле'цї, ку тіне одіхна унтун рекулуї; фуцї, сфіеще те де чел че те уреще; депъртъзъте де чел че ну те кіамъ; трімурь де путерніка лумінъ че везї дн міне, ну,

ну есте нічі о време, нічі ун чăс ын каре съ фіі кемать. Одіхна'ці ну о воіь, ферічіре'ці ну'мі требуе. Фантомъ спыймынтъторе! Гроазнек хрыпітор де ферічіре чі чрувă ăрві несімціріі! Търащіте; пустіеле фіе ачі тъі ăкашь. Ынъетъ' одать де а'ці ымвърті ын фрікошата коаскь прін ымпрăштіеле вегь; везі сфăрîмăтă ръмъшіці ші ăлці ăмнь прăдă та; вăзі дăрîмăте ръкнете чі'ці хрăпъзь урăмă; вăзі пърăпіі, фіі, фрăції, прієтенії неворочіцілор сътрăмăцї де тіне кум те бетемь; везі кă ну есте нічі о формь субт коре съ фіі доріть; фіе 'н бірîнце, фіе 'н неворочірі, ын деснъдеже, ын ръзбунаре, ын ферічірі, ын авері, ын неавері тот о іконь порцї! . . . . . Еї бінє! аста е моартє; апої съ поате ка дрептул кръторі съ хотъраскь ка тот омул аї нечестарі фаць фъръ съ контрібуіаскь ка а ăлцї фе і пîре? Съ поате вечніка Тată, бăнуіа обăцуіторі чеа, съ хотъраскь ка тоатъ фіінца-ачест гроазнек пахар фър' а ведь ун тот аша маре бун ын трăнсул? Нь, ну Стрънсе ці вечніка моарте аі моржі! кібзăріторі тăлє челор сфінте ну есте фіінць карі пъ ăрінь съ ле поатъ ымпуцă; ну пърінте! аці нестръмутат хотар ăнтре вълхроаса, времеа нівоаскь віаць, ші ăнтре вечніка та недеспре требуіа нетрешіт съ

фіе. Ну, ту нічі де кум ну вей прімі а пуне астъ
ѫрѫчоасъ путере ка-съ ѫнцъ пентру тот дауна
ѫн вечнікъ несімцире, духовнічѣска ачѣ думінъ,
че сінгур де буна'ці вое дъруі фііпцелор. Ну,
ка ну аре маі мулць пътіре де кът съ факъ о пре-
фачере. Аста ну е моарте, есте ун пазнік чѣ не
транспоарть ѫн немурире дін курьціторуа лок
че ѫл нумім луме ѫн каре сжнтем вециі нумаі съ
не спъаъм де несімцире ка съ пътем трече ѫн а та
вечнічіе; аста ну е вяцъ, есте ун пуцін маі лумі-
нос лок де кът нісімцірѣ, прін каре курьціндуъ
съ де ѫнтунерек суфлетуле че ѫнвіашї, съ поать
трече ѫн вечніка немурире че ні се хотъръ, фър'
а черка ачѣ грєутате че чѣрк окіуа ѫнкісуаї
суг пьмжнт ла чѣ дін тжіъ ведіре а Созрелуї.
Дар, оамені! акодо не е локуа чел хотърът де
Дрептуа, акодо де фіцъ ку невъзутуа аічї Пъ-
рінте, вом куноще адевъруа каре атжт де ѫнту-
некат ні съ повестеще аічї сут фелурімі де неадє-
въ ате дескріері. Дар Доамне! Таѣ'мї фріка де
аст сінгур міжлок прін каре почїъ добжнді чѣ'мї
фъгъдуіші! фъ сімцірілє мелє а прецуі аст бун,
аст офжнт інсгрумент чѣ аша лесне прекурмъ кі-
нуріле, шї варсъ адевърата ферічіре! . . .

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

MEDITATIA XI

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ШЕЗЪТАРЪЛ ЗЪ

СКІМБАРЪ СОАРТІ.

Соарєле дълче акум ръсаре
Ын пептъмі рєдъ ч'ола сусінъ;
Лъчіфър фъклік акум пъшєще
Ын дрємъа мірь чем'а краскът.

Ахрь лінъ акум се вьде,
Ніпъра пієре ын кар'ерам;
Прін раза зілії вїа'мі сімцірє
Акум зърєще дрємъа лачер.

Дърерї! нєказърї! дін сжнъа вострь
Ам меї фъріче акум єї афлат
Дін воїєї трайъа дін чер дъсатъа
Дін воїєї трімцъ'мі акум прімєск!

Ах! факъ черъа ка єсте кінърї
Чє пжн' акума ам суферіт,
Ка ніпє вісърї чє нъ съ 'нторчє
Ка ржъа грабнік пієрь 'нтрєкът.

Кѫ еле рєле; кѫ еле патімі;
Кѫ еле полнтѣ дін кар' ешіїй:
Віацъ дулче, віацъ дінъ
Віацъ ноъ акум съ гъсг.

Кіпурі, педепсе, акум департе
Ле въз ка в'лдурі че се рьскоалъ,
С ахиг, се сълть к сь рлгіць
Ше десфркіуа кѫнд в лапорг.

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BIBLIOTECA-Prof. C. N. MATEESCU

MEDITATIA XII

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

BCU IASI/CENTRAL UNIVERSITY LIBRARY

ПЕЗДІТАТІА ДІІ

ДЕКЛАРАЦІА.

Вердѣ пѫнзъ ѧнзмъатѣѧъ ръкороаселе дѣлаѵрї; Трѵфаш фежѣрѵа ка ѵн ѧмпърат алареѵрілор, фѫлфѫе амерінцътор; Лѵна ка о інсѵлъ де фланърї, ізбеще плінъ ѧнаблітеле ѵнде чео ѧмпарт ѧнзгомотате; Стелеле тоате нестрѣмутате, пъзеск армонія челі съ хотърѫ; . . . Іатъ ѵна пікь! фіва доаръ амѣ? . . . . Кобоарѣте негрѵ метеор! стрівеще'ці некорочітѵл! . . . . . Дар че! ѵн нор се ѧн нолць д'а дрѣптамї; негрѵ ка ѵн мѵнте де плѵмб ѧнѣкъ лѵна! ѧн фѵлдерат де тръснете тѵнъші ръстѵнъ ѧн болделе д'арамь. Тѵнъ, ші к'ачеле дін Іад органе лѵнг ръсбѵбѵе ѧн мѵнцї. Екхо ле'нсоцеще ші ка ѵрлет де кѵтремѵр, ръсѵраь ѧн пепте'мї обосіт! . . . . Кьаѣва за пь міне? каз, къ еѵ ѧ прімісь! Дар че глас

с'аудѣ? . . . Ун ковітор містер мормъе ын уріаша стѣнкъ! . . . . "Дестул ымі зіче! "ласъ вінователе гѫндурї! „ Требуе съ 'л аскулт? ну! ну ымпеліцат містер! аста е норул че мъ ціне ын аеть вінь! аста е, ші требуе съ се спарѣ одать! Дінколо деле лума'мі, ші еў требуе съ'л деспік! мъдук! дар че! трѣснет д'о дать скапъ дін тартара негурь, ын немеріт ізбеще ын кременѣ стѫнчі, ку тросnет о сфърамъ, ші ато ынбукъцї. . . . Пъ мінé окіе аст трѣснет! . . . . . фіе! кремнѣ вечінь съ сфърамъ, дар хотържрѣ'мі маї таре де кът ea, ръмѫне нестрѣмутат! ка Марц ынфуріат алерг съ'мі омор ръстріцѣ! астъзї, дар астъзї негрешіт прекурм о соарть де Тандал, астъзї, саў кълкѫнд ladya че мъ'нѣкъ густ черул чел адевърат, саў ка ачел обрѣзнік Їїганд гъсеск вічніку Тартар, — мъдук! . . . . . Еї віне! ать ам ажунс, ать чѣсул ать черул, ать ladya, ваї! фіор дін унгії пѫнь 'н крещет мъ петрек нумаї де кът! маї несімцітор де кът трѣсніта стѫнкъ, ръмѫнѣ ынкременіт! . . . . . Чѣсул е апроапе а трече, ші еў слаб фърь путере, ... чер ажутор. . . . . .

Сфършіт.

BIBLIOTECA R. VALCEA C. N. MATEESCU

ТАВЛЪ

Де Меdітаціиле копріnсе
ын партѣ I

	Фаца
Дедікаціе - - - - -	3
Кътре тінерї Румънї - - -	7
Меdітаціа I, ынсъмънъ Ньдждїй	17
Меdітаціа II, чѣсул алтреіа дупъ Мезул нопцїй - - - -	23
Меdітаціа III, Немърдініцарѣ ын пієренї - - - -	27
Меdітаціа IV Сінучідул - -	33
Меdітаціа V Ньдеждя - -	43
Меdітаціа VI Ынсераръ - -	47
Меdітаціа VII Амордя - -	53
Меdітаціа VIII О ноапте де прімъварѣ ла Колінтіна - - -	57
Меdітаціа IX Аспъръріръ - -	67
Меdітаціа X Моартѣ - -	73
Меdітаціа XI Скімбарѣ соартїї	79
Меdітаціа XII Деклараціа - -	83

КАТАЛОГ

Де Кърцїле че се-афлъ ын Типографіа луї Еліад ші де челе че сынт а се-типъри.

Типъріте

	прецъ сфанц:
Арітметіка луї Francoeur - -	3
Грьматіка Поезіі - - -	2
Дін Меділъцііле луї De la Martine -	2
Бърбатъл чел бун ші фемеѣ кум сынт прѣ пуцінь. - - -	2
Махомет саў Фанатісмуа. - -	3
Амфітріон - - - -	3
Лорд Бірон партѣ I - - -	3
Идем партѣ - - II - - -	3
Идем партѣ - - III ын каре се-копріндь, Ламантаціїле луї Тас, Прозоіерул де Шіллон, Епоша Стріґоюл - - - -	5
Куліґере де прозъ ші поезіе дін але луї Еліад - . - -	3
(Еліад)	
Дін Поезіїле D. I. Вькърескул -	1
Ромул - - - - -	3
Ерміона - - - - -	3
(Вькърескул).	

Ераклїе (І Росет) - - - 3
Преціоаселе (І. Ліка) - - 2
Шефул Нірод — (Ніщескул) - 2
Бъдъранул Богріт (І. Воінескул) 3
Проектъ але общещії адунърї
анул 1831 - - - 4
Ідем анул 1832 - - - 4
Ідем — 1833 - - - 4

Челе чі сай тіпъріт ші се-афлъ
ла Автопії лор.

Ретоліка Д. Марковічї - - 6
Ноцціле луї Іунг ідем - - - 3
Історіа църії Румжнещї
томул І (Ф. Арон) - - 8
Ціографіа Д. Ценілі.
Катіхісмул Д. Ф. Арон.
Τοπογραφία τῆς Βλαχίας а ръпосатул
луї Док: Каракаш - - - 9

Челе сжет тіпар.

Вірціа (К Арістіа) - - - 3
Матілда (Кісар Болєк) - - 3
Віклеїнїлє луї Скапін (К. Расті) 3

Челе че сѫнт а се-тіпъріт:

Nуоътъцїї але алї Кесар Болѣк -	3
Лорд Бірон Корсарул ші Лара (І. Еліад)	3
Ідем Маріно Філіпро (І. Еліад) -	3
Zаіра (І. Еліад) - - -	3
Сгърчітул дела Молієр (І. Росет)	3
Чіна унтре прінцеї (Ідем) - -	2
Саул (К. Арістіа) - - -	3
Інтріга ші Аморул дела Шілер -	3
Анкъркътура дела Кощеу (І Мынѣнул)	3
Въдува Вікаѣнъ дела Голдоні (К. Моруз)	3
Тріумфул аморулуї) Акторул фъръ вое) Шилер	3
Докторул фъръ вое) Георгіе Данділн) Дела Молієр	3
(Маіор Воінеску)	3
Сіліта Късъторіе (К. Арістіа)	2
Аморул Доктор (М. Флореску)	2
Цеменїї діп Бергам (Прапорщікул Флореску)	2

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII "AL. I. CUZA" IAȘI
A 8 1
859(081)

1985

SGU KASVI CENTRALUNIVERSITY LIBRARY

BCU Lausanne Central University Library